

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 96 (1978)  
**Heft:** 49

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# meu

Die  
«Schweizerische  
Bauzeitung» und  
das «Bulletin  
technique  
de la  
Suisse romande»  
ändern  
ab 1. Januar 1979  
den Namen.

Schweizer  
Ingenieur und  
Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Ingénieurs  
et architectes  
suisses

Bulletin technique  
de la Suisse Romande

Ingegneri  
e architetti  
svizzeri

Bollettino tecnico

Weil die «Schweizerische Bauzeitung» und das «Bulletin technique de la Suisse romande» die offiziellen Organe des Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Vereins (SIA) sind, ändern sie ab 1. Januar 1979 ihren Namen und das Gesicht.

Die Leser dieser Fachorgane mit internationalem Ansehen sind massgebende Führungskräfte. Leute, welche kreativ und produktiv denken und Neuem aufgeschlossen sind. Sie sind es, die bei Kauf- und Investitionsentscheidungen ein ganz gewichtiges Wort mitreden.

Gewinnen Sie diese Leute für Ihre Produkte und Dienstleistungen mit gezielter Werbung im «Schweizer Ingenieur und Architekt», bzw. in der Westschweiz im «Ingénieurs et architectes suisses».

**Iva**

Anzeigenverwaltung:

IVA AG für internationale Werbung  
Beckenhofstrasse 16, 8035 Zürich  
Telefon 01-26 97 40

Filiale für die Westschweiz:  
IVA S.A. de publicité internationale  
19, avenue de Beaulieu, 1004 Lausar  
Téléphone 021-37 72 72

# Vandex

das zuverlässige und wirtschaftl. Abdichtungsverfahren

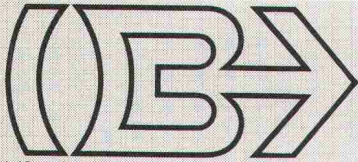
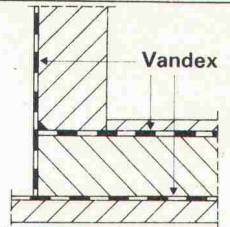
**IFAG, Ing. Fritschi AG, 3076 Worb, Tel. 031 / 83 25 50**

Technische Beratung

Praktische Instruktion

Bezugsquellennachweis

Gebäudeabdichtungen im Grundwasser, Einstellhallen, Brückentröge, Wasserreservoirs, Schwimmbekken, Nassräume, Kläranlagen, Kanalbauten, Unterführungen, Altbausanierungen, Innenabdichtungen.



# BRODTBECK

Liftschacht- und Raumelemente Vortriebsrohre und Kanalelemente  
Fassaden- und Spezialelemente Cementwaren

Brodtbeck AG  
4133 Pratteln

Hardstrasse 42  
Telefon 061 81 50 12

## PREIS-HIT

Aus Fabrikliquidation verkaufen wir etwa 6000 m<sup>2</sup> rustikale, naturbeige

## Wollberber-Auslegeteppiche

sehr schwere Ausführung mit etwa 1800 g/m<sup>2</sup> reiner Schurwolle mit Wollsiegel, Schaumrücken.

Mitnahmepreis in Originalbreite von 400 cm per m<sup>2</sup> **Fr. 49.50**  
Offizieller Verkaufspreis Fr. 130.— per m<sup>2</sup>. zuzüglich Wust.

Auf Wunsch werden die Teppiche gegen Aufpreis auch angeliefert oder durch unsere Lege-Equipe fachgemäss verlegt.

**SIMON TEPPICH AG, Schulhausstr. 73, 8002 Zürich**  
Tel. 01 / 201 10 90

## Architekten planen voraus

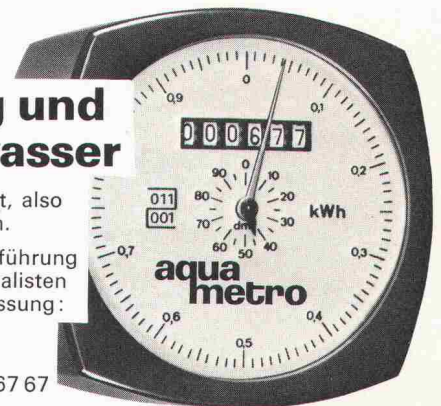
Der Verbrauch an Energie für

## Heizung und Warmwasser

muss abgerechnet, also gemessen werden.

Beratung zur Ausführung durch Ihren Spezialisten für Durchflussmessung:

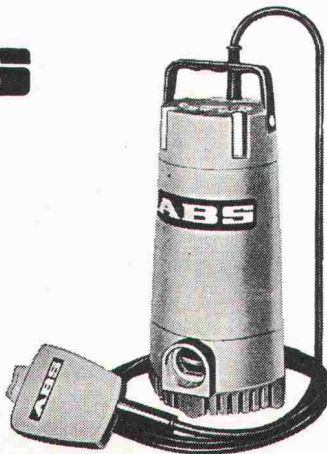
Aquametro AG  
4013 Basel  
Telefon 061 - 43 67 67



## ABS Tauchpumpen

für  
Kellerentwässerung  
und  
transportablen  
Einsatz

Förderleistung  
ab 300 l/m  
SEV-geprüft



## F. Schächli Pumpenservice

Gertrudstr. 24 8003 Zürich Tel. 01 / 241 48 23



## YTONG ZÜRICH AG

Informations- und Beratungsstelle, Grütlistrasse 44,  
8002 Zürich, Telefon 01 202 35 71

— aus dem STAHLTON-Angebot —  
**FILENIT® Hohlstürze**  
für Faltrölladen und Rafflamellenstoren  
verputzbare Blende bei  
Leibungen ab 12 cm

Verlangen Sie Unterlagen  
**Stahlton**  
Zürich, Telefon 01 - 47 64 00  
St. Gallen Lausanne Lugano

– aus dem STAHLTON-Angebot –  
**Behältervorspannung**  
 Wickelvorspannung für runde Behälter  
**BBRV®**

Verlangen Sie Unterlagen

**Stahlton**  
 Zürich, Telefon 01 - 47 64 00  
 St. Gallen Lausanne Lugano

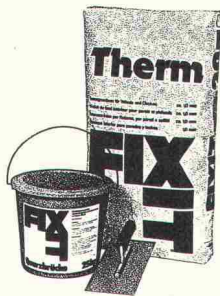
## Vorwärtskommen

Langfristige Wachstumsziele werden nicht ohne Werbung erreicht. Inserate in der «Schweizerischen Bauzeitung» bilden die Vorhut für die Marktpräsenz von morgen.

**Fixit-Therm - das  
 Dämmputzsystem,  
 das Sie wie  
 normalen Verputz  
 in den baulichen  
 Fortschritt  
 einplanen können.  
 Nahtlos.**

**FIXIT®**

Informationen und Beratung  
 Franz Haniel AG Basel  
 Beratung und Verkauf Büro Weiach  
 8433 Weiach, Telefon 01/8 58 26 61



## DYDM . . . Ihr Partner auch für Tauchpumpen HOMA/DYDM

selbstansaugend, SEV-geprüft,  
 160 – 5000 Liter/Min., ein und mehr-  
 stufige Ausführungen, Bohrlochpumpen,  
 Schalt-Automatiken und Zubehöre, ab Fr. 585.–



DYDM AG 8404 WINTERTHUR  
 Baumaschinen u. Maschinenfabrik  
 Hegmattenstrasse 26  
 Telefon 052 27 74 21

**DYDM**

Succursale: DYDM S.A.  
 Av. des Huttins 6  
 1008 PRILLY-Lausanne  
 Telefon 021 25 18 36

**KRÜGER**

## Wer friert schon gerne auf dem Bau?



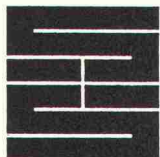
Mit unserem vielseitigen Programm an mobilen Ölheizgeräten sowie elektrischen Luftheizern sind wir jedem Bauheizproblem gewachsen.

Unsere jahrzehntelange Erfahrung sowie die dezentralisierten Lager erlauben uns eine fachmännische und prompte Bedienung.

Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne über unsere günstigen Miet- und Kaufkonditionen!

**Krüger+Co.**  
 9113 Degersheim  
 Telefon 071 54 15 44

Filialen in:  
 Oberhasli ZH 01 850 31 95  
 Hofstetten b. Basel 061 75 18 44  
 Kiesen BE 031 98 16 12



**Schaffroth & Späti AG**

Asphalt- und Bodenbeläge

**8403 Winterthur**

Telefon 052 / 29 71 21  
 Gegründet 1872

Flachdachbeläge jeder Art

Gussasphalt für Isolationen und Strassen

Spenglerarbeiten

Nacophalt-Hartgussasphaltböden

Linolith-Industriebodenbeläge  
 seit 50 Jahren bewährt

Zimmerli-Hartbetonböden  
 für Autogaragen, Rampen usw.

REPOXIT-Kunstharzböden  
 in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark

# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen		Ermässiger Preis für Stellengesuche
1/1 Seite 185×259 mm Fr. 900.—	1/6 Seite 185×40 mm 90×84 mm Fr. 185.—	1/12 Seite 90×40 mm Fr. 80.—
1/2 Seite 185×128 mm 90×259 mm Fr. 475.—	1/8 Seite 185×28 mm 90×60 mm Fr. 145.—	1/16 Seite 90×28 mm Fr. 60.—
1/3 Seite 185× 84 mm Fr. 325.—	1/12 Seite 90×40 mm Fr. 98.—	1/24 Seite 90×18 mm Fr. 40.—
1/4 Seite 185× 60 mm 90×128 mm Fr. 250.—		

Chiffregebühr Fr. 6.—, Ausland Fr. 8.—.

Für Stellengesuche wird Vorauszahlung verlangt.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Filiale:

1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021/37 72 72

## Stellenangebote

### Die Gemeinde Allschwil

sucht per 1. März 1979 oder nach Uebereinkunft einen

## technischen Mitarbeiter

### Fachrichtung Tiefbau/Wasser

#### Aufgabenbereich:

- Leitung, Organisation und Ueberwachung des Arbeitsablaufes in den Regiebetrieben
- Erledigen sämtlicher technischer Arbeiten im Zusammenhang mit den Wasser- und Hauskanalisationsgesuchen
- Mitarbeit bei Projektierungs- und Bauleitungsarbeiten
- zeichnerische Arbeiten

#### Anforderungen:

- abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner oder gleichwertige Ausbildung
- Praxis in Bauleitung oder Bauführung Tiefbau
- Kontaktfähigkeit und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Umgang mit Amtsstellen, Mitarbeitern, Publikum, Unternehmern und Handwerkern

#### Wir bieten:

- interessante, abwechslungsreiche und weitgehend selbständige Tätigkeit
- angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Team
- den Anforderungen entsprechende Entlohnung gemäss Besoldungsordnung

#### Anmeldung:

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und den üblichen Zeugnisabschriften sind bis 11. Dezember 1978 an den Gemeinderat, 4123 Allschwil, zu richten.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Gemeindeverwalter, Herr Max Kamber, zur Verfügung (Tel. Büro 061 / 63 55 55).

Der Gemeinderat

In mein kleines Architekturbüro suche ich auf 1. Januar 1979 oder nach Vereinbarung einen initiativen, selbständigen

### Hochbauzeichner(in)

- Arbeitsgebiet: — Detail- und Werkplanbearbeitung  
— Mithilfe bei Devisierung  
— evtl. Hilfsbauführung

Ich biete einen modernen Arbeitsplatz in angenehmer Atmosphäre zu den üblichen Anstellungsbedingungen.

Gerne erwarte ich Ihre schriftliche Bewerbung.

**P. Thomann**, dipl. Arch. ETH/SIA  
Fabrikhof MSA 3, 8134 Adliswil, Telefon 01 / 710 16 60

Auf Frühjahr 1979 wird in unserem Architekturbüro die Stelle für einen

### Hochbauzeichnerlehrling

frei. Wir bieten einen modernen Arbeitsplatz in angenehmer Atmosphäre zu den üblichen Anstellungsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit beigelegten Zeugnisunterlagen.

**P. Thomann**, dipl. Arch. ETH/SIA  
Fabrikhof MSA 3, 8134 Adliswil, Telefon 01 / 710 16 60

Gesucht

### dipl. Bauingenieur ETH

für Brückenbau, Hochbau und allgemeinen Tiefbau in kleineres Büro in Biel mit interessantem Auftragsbestand.

Handgeschriebene Offerten werden erbeten unter Chiffre SBZ 670 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir qualifizierte

### Hochbautechniker/Hochbauzeichner

für die selbständige Bearbeitung verschiedener interessanter Bauvorhaben. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

**G. Brossard + W. Schweri**, Architekten  
St. Gallerstrasse 57, 8400 Winterthur, Tel. 052 / 22 03 44

— aus dem STAHLTON-Angebot —  
**vorgespannte Flachdecken**  
mit STAHLTON-Stützstreifenvorspannung  
Verlangen Sie Unterlagen

**StahTon**  
Zürich, Telefon 01 - 47 64 00  
St. Gallen Lausanne Lugano

## GENERALUNTERNEHMUNG (Platz Zürich)

sucht zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes, für die Durchführung anspruchsvoller Bauvorhaben im In- und Ausland

versierten und sprachgewandten (Deutsch/Englisch)

## BAULEITER

Herren, die hohe Ansprüche an fachliches Können, selbständiges und exaktes Arbeiten, verbunden mit entsprechendem Verantwortungsgefühl, erfüllen, sind höflich eingeladen, ihre Bewerbungen unter Chiffre 4711 Zs an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich, einzureichen.

# Goehner

Für unsere Tochtergesellschaft Generalumbau AG, eine der führenden Generalunternehmungen, die sich mit Altbausanierungen und Umbauten befasst, suchen wir den

## stellvertr. Geschäftsführer

Wir stellen uns einen erfahrenen Baufachmann mittleren Alters vor, wenn möglich

## Bautechniker HTL, evtl. dipl. Baumeister

Er wird sich mit der Akquisition, Kalkulation und Realisierung von Renovations- und Umbauprojekten befassen und einem kleineren Stab von Mitarbeitern vorstehen. Der zukünftige Stelleninhaber sollte fundierte Kenntnisse und mehrjährige Praxis auf dem Gebiet des Hochbaus mitbringen. Eine absatzorientierte bisherige Tätigkeit im Baugewerbe, entsprechende Beziehungen vor allem im Raume Zürich sowie ein ausgesprochenes Verhandlungsgeschick sind von grosser Bedeutung.

Französisch- und Italienischkenntnisse sind erwünscht.

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte an den Personalchef der

**ERNST GOEHNER AG**  
Hegibachstrasse 47, 8032 Zürich  
Tel. 01 / 53 58 00

Mittelgrosses Architekturbüro in Zürich mit mehrjährigem Auftragsbestand und überdurchschnittlich anspruchsvollen Bauaufgaben sucht zwei bis drei zusätzliche

## Architekten/Projektleiter

(dipl. Arch. oder HTL) mit langjähriger Erfahrung in hochtechnisierten Grossbauten, zur Leitung von kleinen, aber hochqualifizierten Projektteams (auch Kontakte mit Bauherrschaft und Behörden, technische Koordinationsaufgaben usw.). Alle Baustellen befinden sich in der Schweiz.

Interessenten, die näheren Aufschluss wünschen, melden sich mit Zeugniskopien, Lebenslauf und Handschriftprobe unter Chiffre 44-71941 bei Publicitas, 8021 Zürich.

**Ingenieurunternehmung**, seit Jahren im Inland führend und im Ausland erfolgreich auf dem Gebiet **Siedlungswasserbau**, speziell **Abwasserreinigung**, sucht wegen bevorstehender Pensionierung des Stelleninhabers einen

## Stellvertreter des Gesamtfirmenleiters

### Aufgabenbereich:

- alle Belange der Unternehmensleitung, insbesondere
- Durchsetzung der Firmenpolitik und Koordination, speziell im technischen Bereich
  - planerische und technische Ueberwachung und Beratung der Niederlassungen
  - Organisation und Durchführung der Weiterbildung der Mitarbeiter
  - akquisitorische und dokumentarische Vorarbeit für die Niederlassungen

### Anforderungen:

- Hochschulabschluss als **Bauingenieur**
- Kapazität auf dem Gebiet Siedlungswasserbau, speziell Abwasserreinigung mit möglichst auch praktischen Kenntnissen
- Erfahrung in Kaderposition, Bereitschaft zur Uebernahme von Verantwortung, Organisationstalent, Führungseigenschaften
- Verhandlungsgeschick, Fremdsprachenkenntnisse (D, F, E, evtl. Sp)
- Idealalter etwa 35—40 Jahre

Neben gutem Salär ist spätere Ertragsbeteiligung vorgesehen.

Interessenten senden bitte ihre Bewerbung mit den üblichen Beilagen (Lebenslauf, Foto, Referenzen und handschriftlichem Begleitschreiben) an den Beauftragten

---

## KASPAR HALDER

Dipl. Psychologe und Berufsberater  
5000 Aarau, Bachstrasse 41, Tel. 064 / 24 77 66

---

Volle Diskretion ist gewährleistet.

# ETH Zürich

Das Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung der ETH Zürich sucht auf Frühjahr/Sommer 1979 einen

## RAUMPLANER

als Oberassistenten für das Nachdiplomstudium der Raumplanung.

Voraussetzungen sind entsprechende akademische Studien und Erfahrung in der örtlichen und überörtlichen Raumplanung sowie die Fähigkeit zur Betreuung von Studentengruppen auf der Nachdiplomstufe.

Bewerbungen sind zu richten an:

**Prof. Dr. Jakob Maurer**  
ORL-Institut, ETH Hönggerberg  
8093 Zürich, Tel. 57 59 80, int. 2954

Wir suchen für ein gut eingeführtes, mittleres Ingenieurbüro an der Sprachgrenze

### dipl. Bauingenieur ETHZ/EPFL

als Mitarbeiter/Stellvertreter/Nachfolger. Voraussetzung ist weitgespannte Erfahrung im Ingenieurwesen (Büro, Bauleitung, Statik). Der Bewerber soll nach und nach in die Arbeiten hineinwachsen, leitende Funktionen und schliesslich in einigen Jahren die Weiterführung und den Betrieb übernehmen. Idealalter 35—45 Jahre. Risikofreude und «unternehmerisches» Denken, Initiative, Kontaktfreudigkeit und persönlicher Einsatz sind nebst Sprachkenntnissen (D/F perfekt, E und/oder I wichtig) erforderlich.

Offerten unter Chiffre 667 an IVA AG, 8035 Zürich.

Ingenieurbüro in der Innerschweiz sucht auf Frühjahr 1979 oder nach Vereinbarung einen jungen, tüchtigen

### dipl. Bauingenieur ETH

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben im Hoch- und Brückenbau sowie im Strassen- und Wasserbau.

Wir bieten eine vielseitige, anspruchsvolle und selbständige Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen und Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir erwarten Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Sie erreichen uns unter Chiffre SBZ 639 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

# Basel-Stadt

## Tiefbauamt Basel-Stadt

Wir suchen für den Unterhalt der Brücken- und Kunstbauten einen

## Ingenieur-Techniker HTL

### Aufgabenkreis:

- periodische Kontrolle sämtlicher Brücken- und Kunstbauten
- Ueberwachung der Unterhaltsarbeiten sowie Projektierung und Bauleitung von Sanierungen

### Anforderungen:

- Diplom einer höheren Technischen Lehranstalt
- mehrjährige Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, wenn möglich Praxis als Bauleiter

Es kann auch eine Bewerbung um eine zeitlich begrenzte Anstellung berücksichtigt werden.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto sind erbeten an das

**Baudepartement**, Personalsekretariat, Münsterplatz 12, 4051 Basel.

Personalamt Baselstadt

## SNV SCHWEIZERISCHE NORMEN-VEREINIGUNG ASSOCIATION SUISSE DE NORMALISATION

Wir suchen für die neu zu schaffende Stelle

### Information/Koordination

einen

## techn. Sachbearbeiter

Aufgaben: redaktionelle Koordination und Gestaltung von Normen-Bulletin, Normen-Verzeichnis, Jahresberichten, Protokollen, Pressemitteilungen, Publikationen, Dokumentationen, Propaganda, Ausbildung, Tagungen, PR-Mitarbeit in techn. Kommissionen.

Die Gestaltung von engen Kontakten zu den Normenstellen der verschiedenen Fachnormenbereiche und anderen normenschaffenden Gremien in der Schweiz und zum Teil im Ausland ist von Bedeutung.

Wir suchen eine kontaktfreudige Persönlichkeit mit entsprechender Ausbildung und Berufserfahrung, vorzugsweise Ing. ETH oder HTL. Gewandte Ausdrucksweise in Wort und Schrift sowohl in deutscher wie in französischer Sprache und Englischkenntnisse werden vorausgesetzt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen möchten bitte an die Direktion der SNV gerichtet werden.

**SNV** SCHWEIZERISCHE NORMEN-VEREINIGUNG  
ASSOCIATION SUISSE DE NORMALISATION  
Kirchenweg 4, 8032 Zürich, Telefon 01 / 47 69 70

## GENERALUNTERNEHMUNG

sucht für die Durchführung anspruchsvoller Hochbauten im In- und Ausland erfahrenen und sprachgewandten (Deutsch/Englisch)

## BAUFÜHRER

Herren mit Bauleitungserfahrung und an selbständiges und exaktes Arbeiten gewöhnt, verbunden mit entsprechendem Verantwortungsgefühl, sind eingeladen, ihre Offerten unter Chiffre 4709 Zq an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich, einzureichen.

Wir suchen für den Vertrieb von Kleincomputern inkl. Software einen

## Bauingenieur-Techniker HTL

Nach Einführung in unsere Programmsysteme umfasst Ihr Aufgabenbereich:

- Kontakte mit verschiedenen Baufachleuten
- fachtechnische Beratung

Voraussetzungen:

- gute fachliche Qualifikationen
- angenehme Umgangsformen
- Kontaktfreude und Verhandlungsgeschick
- EDV-Kenntnisse sowie Aussendienstpraxis wünschenswert

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Arkos EDV-Dienstleistung und -Vertrieb**  
Löwengraben 14, 6004 Luzern

## Holzkaufmann

Im Auftrage eines kleinen, erfolgreich tätigen Handelsunternehmens der Holzbranche (Türelemente, Zargen und Türen) im Grossraum Zürich suche ich den

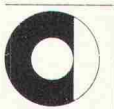
## Geschäftsführer

Ihr Aufgabenbereich: Sie leiten Ihr Büro selbständig. Insbesondere sind Sie zuständig für alle Verkaufsaktivitäten von der Anfrage bis zum Abschluss. Sie betreuen die bestehenden und werben neue Kunden.

Sie sind Holzkaufmann (Bauzeichner, Schreiner usw.), kaufmännisch weitergebildet, mit Verkaufsführungstalent. Und Sie verstehen sich auf selbständiges, eigenverantwortliches Schaffen. Sie sind über etwa 28jährig. Sprachen: Deutsch und Französisch-Konversation.

Dann bietet sich Ihnen hier die selbständige, unternehmerische, gut honorierte und mit den entsprechenden Kompetenzen ausgestattete, zukunfts-sichere Aufgabe.

Senden Sie mir bitte Ihre Bewerbung mit handgeschriebenem Begleitbrief, Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien. Ich werde sie persönlich und vertraulich behandeln.



**Walter Cadonau Personalberatung**  
8008 Zürich Mühlebachstrasse 35  
Telefon 01. 32 21 55

Weltweit tätige Ingenieurunternehmung mit Spezialisierung im Bereich Umweltschutz und Aufträgen als Berater und Generalunternehmer sucht für die selbständige Führung der Niederlassung in Zürich

## Geschäftsleiter

Er hat ein vielseitiges Aufgabenfeld zu betreuen, speziell die technische, finanzielle, akquisitorische und personelle Verantwortung für den Raum Zürich/Ostschweiz und für einige ausländische Märkte zu tragen.

Gesucht wird ein **Bauingenieur ETH/EPUL** mit wenn möglich langjähriger Erfahrung im **Siedlungswasserbau**, speziell in **Abwasserreinigung**, im allgemeinen Tiefbau und mit guten Fremdsprachenkenntnissen. Er sollte über Initiative, Führungseigenschaften und Verhandlungsgeschick verfügen und bereit sein, auch grosse technische Verantwortung zu übernehmen. Das Idealalter liegt etwa zwischen 32 und 45 Jahren. Neben gutem Salär wird eine spätere Ertragsbeteiligung geboten.

Interessenten, die sich durch diese Position herausgefordert fühlen, senden bitte ihre Bewerbung mit den üblichen Beilagen (Lebenslauf, Foto, Referenzen und handschriftlichem Begleitschreiben) an den Beauftragten

---

## KASPAR HALDER

Dipl. Psychologe und Berufsberater  
5000 Aarau, Bachstrasse 41  
Telefon 064 / 24 77 66

---

Volle Diskretion ist gewährleistet.

Für unsere  
**Niederlassung Luzern** suchen wir  
zuverlässigen, selbständigen

## BAULEITER

mit mehrjähriger Erfahrung im Bau von Einfamilienhäusern oder allgemeinen Wohnungsbau.

Fortschrittliche Anstellungsbedingungen wie  
Geschäftsauto, gleitende Arbeitszeit usw.

Handschriftliche Bewerbung mit Foto,  
Zeugnissen, Lebenslauf und Lohnanspruch  
bitte an den Hauptsitz.



# HAUS+HERD

3360 Herzogenbuchsee Tel. 063 60 1151

**The International Association for Bridge and Structural Engineering (IABSE)** — a private, non profit organization — is looking for a lady or a gentleman as its

## EDITOR (half time)

### Activity

- Editing and publishing of the Association's publications
- Advertisement and sales promotion
- Contacts with technical journals and booksellers
- Translation of texts into English, French and German

### Requirements

- English mother tongue
- Excellent command of German and French in writing
- Understanding of — or willingness to — civil engineering
- Experience in editing

### We offer

- Independent activity within a small team with friendly atmosphere
- 4 hours/day and 5 days/week
- Own office at: Zürich-Hönggerberg

**Work begin:** 1st of March, 1979 or upon agreement

Write with usual documents to Mr. A. Golay, IABSE, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich, Tel. 01 / 57 59 80, ext. 2646, before December 18, 1978.

## Zimmereibetrieb (Platz Zürich)

sucht

## Stellvertreter des Zimmereichefs

### Anforderungen:

- gute Berufskennntnisse mit entsprechender Praxis
- Erfahrung im Kalkulationswesen
- Abrechnungen
- Arbeitsüberwachung
- Organisations- und Verhandlungstalent

### Geboten wird:

- Dauerstelle mit zeitgemäßem Lohn und entsprechenden Sozialleistungen
- gutes Arbeitsklima, Teamgeist
- Einführung ist gewährleistet

Herren, welche sich für diese anspruchsvolle, vielseitige Stelle interessieren, laden wir höflich ein, uns ihre Bewerbung, die wir streng vertraulich behandeln, mit Lebenslauf, Foto und Zeugnissen einzureichen unter Chiffre 4713 Zu an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Bestbekannte schweizerische

## Generalunternehmung

sucht verantwortungsbewussten, initiativen und dynamischen

## Architekt-Techniker HTL

als Mitarbeiter

## Stabsstelle Ausland

### Aufgaben:

- Erarbeitung technischer, kalkulatorischer und administrativer Grundlagen für Offert- und Vertragswesen sowie Projektdurchführung
- Ausarbeitung von Kostenberechnungen, Bau- und Leistungsbeschrieben
- Terminplanung und -kontrolle, Baukostenüberwachung
- Kontakte mit in- und ausländischen Planungsfirmen und Unternehmern

### Anforderungen:

- umfassende bautechnische Ausbildung Sektor Hochbau
- Bauleitungserfahrung
- Kenntnisse der modernen Planungs- und Organisationshilfsmittel
- Auslanderfahrung erwünscht.
- Beherrschung der englischen Sprache in Wort und Schrift
- Sinn für Teamarbeit und Selbständigkeit

Die Anstellungsbedingungen entsprechen den Anforderungen. Volle Diskretion zugesichert.

Interessierte Herren sind höflich eingeladen, uns die detaillierte Bewerbung einzureichen unter Chiffre 4714 Zv an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

Die Kant. Baudirektion Bern, Oberingenieur des II. Kreises in Bern, sucht infolge Pensionierung bzw. Beförderung des Stelleninhabers auf 1. März 1979:

## Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Tiefbau)

mit Amtssitz in Bern.

### Anforderungen:

- Ingenieur-Techniker HTL, Erfahrung im allgem. Tiefbau, speziell Strassenbau

### Aufgaben:

- Projektierung und Bauleitung von Strassenbauten, Verkehr mit Unternehmern und Gemeindebehörden

## Strasseninspektor

(gleichzeitig Amtsschwellenmeister)

für das Amt Seftigen.

**Wohnsitz:** im Amt Seftigen.

### Anforderungen:

- Ingenieur-Techniker HTL oder gleichwertige Ausbildung
- Erfahrung im Strassen- und Wasserbau
- Befähigung zum Führen von Strassenmeisterpersonal
- Interesse an neuzeitlicher, unternehmerischer Betriebsleitung

### Aufgaben:

- Unterhalt der Staatsstrassen, Strassen- und Wasserbaupolizeiwesen, Bauleiter von Strassenbaustellen und Bachkorrekturen
- Beratung der Gemeinden in Strassenbauangelegenheiten

### Geboten wird:

- Dauerstelle, zeitgemässe Entlohnung im Rahmen der Kant. Besoldungsverordnung
- gut ausgebaute Sozialleistungen, fortschrittliche Arbeitszeit und Ferienregelung

**Schriftliche Bewerbungen** mit Foto, Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzen und Angaben über Gehaltserwartungen sind bis zum 20. Dezember 1978 an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten.

**Telefonische Auskunft** erteilt: 031 / 64 42 39.

Oberingenieur des II. Kreises  
Thunstrasse 18, Postfach  
3000 Bern 6

## Mehr wissen — besser disponieren

Anzeigen mit hohem Informationswert  
enthält diese Nummer  
der Schweizerischen Bauzeitung.

## Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

sucht gutausgewiesenen Kadermann

## dipl. Bauingenieur ETH

evtl. qualifizierten

## Bauingenieur-Techniker HTL

für die Abteilung Tiefbau, als technischer Leiter und Stellvertreter des Büroinhabers.

### Aufgabenbereich:

- Leitung der Planung, Projektierung und Ausführung von allen im Tiefbau vorkommenden Baumassnahmen
- speziell Planung von Abwasseranlagen, Kanalisationen, GKPs, Kläranlagen

### Anforderungen:

- solide Fachkenntnisse und mehrjährige Berufserfahrung
- dynamische, an selbständiges Arbeiten gewöhnte Persönlichkeiten, die in der Lage sind, eine Vielzahl von gleichzeitig laufenden, auch technisch anspruchsvollen Aufträgen zielstrebig zu betreuen
- Geschick im Umgang mit Personal, Unternehmern und Behörden
- Bereitschaft zur Mitarbeit in kleinem Team

Interessenten richten ihre Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen inkl. Bild und Saläranspruch bitte unter Chiffre SBZ 666 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Nach **DAVOS** suchen wir in mittleres Architekturbüro

## Bautechniker HTL/Bauführer

Wir erwarten von Ihnen selbständige Bearbeitung verschiedenster Bauaufgaben, vom Projekt bis zur Abrechnung. Interessenten mit mehrjähriger Erfahrung werden bevorzugt. Ein kurzes Bewerbungsschreiben richten Sie unter Chiffre OFA 2840 D an Orell Füssli Werbe AG, 7270 Davos Platz.

## Stellengesuche

Verantwortungsbewusster Baufachmann mit guten Branchenkenntnissen im Hoch- und Tiefbau, mit mehrjähriger Auslanderfahrung, Typ des Unternehmers,

### sucht Auslandsvertrag

(Afrika oder Ferner Osten) in leitender Stellung im Bauhauptgewerbe. Ich bin es gewohnt, Ihre Projekte auch unter erschwerten Bedingungen zu realisieren. Sprachen: D/E/F. Stellenantritt Anfang 1979 oder nach Uebereinkunft.

Stellenbeschreibung unter Chiffre SBZ 603 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt-Techniker/Planer HTL

32 Jahre, in ungekündigter Stellung, sicher in Entwurf, Projektleitung, Ausführung und Devisierung (BKP), sehr gute Referenzen ausweisen, Wettbewerbserfolge und Auslanderfahrung, sucht anspruchsvolle, ausbaufähige Position, gegebenenfalls Partnerschaft oder spätere Büroübernahme.

Sprachen: D und F bilingue, I, E. Raum Bern bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SBZ 676 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Bestausgewiesener

## Bauingenieur-Techniker HTL/AT

32, mit langjähriger Erfahrung in Eisenbeton und Stahlbau, General- und Bauunternehmung, fünfjähriger Auslandsinsatz in Afrika und Asien, sucht verantwortungsvolle Stellung in Ingenieurbüro oder Stahlbaufirma.

Offerten unter Chiffre SBZ 668 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Architekt

geb. 1941, seit 1976 als Project-Manager am Arabischen Golf tätig, wäre interessiert, eine verantwortungsvolle Stelle zu übernehmen. Evtl. Besprechung kann im Januar 1979 in der Schweiz stattfinden.

Offerten unter Chiffre SBZ 654 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Architekt ETHZ

31jährig, selbständig, Erfahrung in Projektierung, Werkplanbearbeitung und Bauleitung: Neu- und Umbauten, Innenausbau, graphische Darstellungen, empfiehlt sich als freier Mitarbeiter, Raum Zürich, Zürcher Oberland.

Offerten unter Chiffre SBZ 669 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Architekt-Techniker HTL

mit mehrjähriger Praxis im In- und Ausland, sucht Mitarbeit in Architekturbüro für sorgfältige Entwurfs- und Ausführungsarbeiten.

Interessenten melden sich unter Chiffre SBZ 672 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger, initiativer

## Architekt-Techniker HTL

sucht neuen Wirkungskreis im Raume Zug, Zentralschweiz. 6 Jahre Praxis, Erfahrung in Entwurf bis Ausführungsplanung, evtl. auch Bauführung bis Bauabrechnung.

Offerten bitte unter Chiffre SBZ 679 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger

## Architekt-Techniker HTL

mit Diplomabschluss Herbst 78, sucht auf Jahresbeginn eine interessante Stelle im Raume Zürich/Winterthur.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SBZ 678 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Kulturingenieur

pat. Ing.-Geometer mit mehrjähriger Berufserfahrung, sucht neuen Arbeitsplatz. Bevorzugte Arbeitsgebiete: Wasserbau, Kanalisationen, Meliorationen.

Ihre Zuschrift erreicht mich unter Chiffre SBZ 665 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur ETH/HTL

35, Erfahrung in Industrie- und Wohnbau, sucht Stelle auf Anfang 1979. Raum Graubünden und Zürich bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SBZ 674 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

28, sucht neue, selbständige Tätigkeit in Ingenieurbüro oder kleinerer Unternehmung. Mehrjährige Erfahrung in allg. Tiefbau, Brückenbau.

Offerten unter Chiffre SBZ 664 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Techniker HTL

mit 5 Jahren Erfahrung in Projektierung, Berechnung und Bauleitung von Hoch- und allgemeinen Tiefbauten, sucht auf Frühjahr 1979 neue Stelle als selbständiger Projektleiter. Raum Ostschweiz bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SBZ 675 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauingenieur-Techniker HTL

26, in ungekündigter Stellung, mit 2 Jahren Erfahrung in Ingenieurbau, sucht neue Stelle im Engadin.

Offerten unter Chiffre SBZ 671 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Wer ermöglicht mir, meinen Aktionsradius bis nach

## Frankreich

erweitern zu können? Auch ständiger Wohnsitz möglich. Bin 31jähriger Architekt-Techniker/Planer HTL mit Erfahrung in Entwurf, Ausführung und Devisierung (BKP) und erfolgreichem Verhandlungsgeschick, pers. Wettbewerbserfolgen, Auslandsfahrung (4 J. Frankreich), sehr gute Referenzen vorhanden. Sprachen D und F bilingue, I, E, Doppelbürger CH/F.

Offerten unter Chiffre SBZ 677 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Diverses

**Qualifizierter Architekt/Bauleiter** mit Erfahrung im Neubau und im Umbau, spezialisiert auf Einfamilienhäuser, übernimmt in freier Mitarbeit

## Devisierung/Bauleitung

in Basel und Umgebung. — Offerten an:

**J. Hofstetter, Architekt**, Binnerstrasse 53, 4123 Allschwil

Wir übernehmen das Erstellen von

## Bauabrechnungen

zu günstigen Bedingungen.

Anfragen unter Chiffre 6151 an Mosse Annoncen AG, Postfach, 8023 Zürich.

## Planbearbeitung

Bautechniker, 35, selbständig, mit langjähriger Erfahrung in allen Sparten des Hoch- und Tiefbaues und guten Statikkenntnissen, übernimmt für Sie Planbearbeitungen aller Art im Raume Basel und Umgebung (spez. Massivbauten, Schalungs- und Armierungspläne sowie Stahl- und Holzkonstruktionen). Referenzen vorhanden.

Kontaktnahme erbeten unter Chiffre SBZ 673 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Olivetti P 652 Software

Wegen Anschaffung einer grösseren Anlage werden folgende Programme sehr günstig abgegeben: Statik (inkl. Rahmen, Platten, Durchlaufträger, Schutzraumberechnung), NPK, Strassenbau, GKP, Administration, Tiefbau. Die meisten Programme sind auf Bandkassetten gespeichert.

Auskunft: Tel. 043 / 21 44 44 (Herr Schuler verlangen)

# WELCHER

ARCHITEKT, SCHWEIZER, HAT BEI

# Le Corbusier

IM ATELIER 35 RUE DE SEVRES GEARBEITET ?

BITTE SICH MELDEN: INSTITUT GTA  
ETH-ZÜRICH, HIL D.64.2 8093 ZÜRICH.

WIR WOLLEN EIN L-C SYMPOSIUM VERANSTALTEN



# PROFILE ROHRE TPS ALU

preiswert, schnell und zuverlässig von

**Profilmorm-von Roll AG**

4402 Frenkendorf  
Postfach 28  
Telefon 061/94 41 41  
Telex 63270 PNFRE



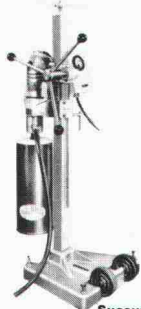
**JOLIE  
TABLE**

**Jetzt wird der Einkauf  
bei der Ausstattung von  
Hotels, Restaurants oder Gross-  
küchen einfacher und lohnender.**

Jolie Table AG bietet Ihnen ein Lager von 10 000 Artikeln an für den Hotel- und Restaurantbedarf. – Und Spezialkonditionen bei Neueinrichtungen.

Jolie Table AG  
Ihr Partner bei der Planung und Einrichtung von Hotels und Restaurants  
Riedstrasse 8, 8953 Dietikon. Telefon 01 741 41 81.

**DYDM** ... Ihr Partner auch für  
Kernbohrgeräte + Diamantbohrkronen



**DYM AG 8404 WINTERTHUR**  
Baumaschinen u. Maschinenfabrik  
Hegmattenstrasse 26  
Telefon 052 27 74 21

**DYDM**

**Succursale: DYM S.A.**  
Av. des Hutins 6  
1008 PRILLY-Lausanne  
Telefon 021 25 18 36

# Lärm

## muss nicht sein

Wir beraten Sie bei Problemen mit Industrie-, Bau- und Strassenlärm. Kontaktieren Sie uns bereits in der Planungsphase. Erfahrene Fachleute gehen auf Ihr spezifisches Anliegen ein und gewährleisten die kostengünstigste Lösung zur Erzielung des geforderten Schallschutzes.

Wir messen und analysieren Lärmquellen jeder Art und schaffen damit die Beurteilungsbasis für das weitere Vorgehen. Unsere mobile Messequipe, ausgerüstet mit den modernsten Aufnahme-geräten, ist in der Lage, Terz- und Oktavanalysen, Nachhall-, Luft- und Trittschallmessungen, sowie Pegelhäufigkeitsanalysen auszuführen.

Wir berechnen, konstruieren und liefern: schalldämpfende und -dämmende Konstruktionen, sowie absorbierende Verkleidungen in Bau und Industrie; Industrieschalldämpfer jeder Art; Normdämpfer für Lüftungs- und Klimaanlage; Schalldämmhauben und -kabinen; Lärmschutzwände; Schallmessräume; Schwingungs-Isolierungen.

# Schneider+Co

Schneider+Co. AG  
Isolierungen und Industriebedarf  
Abt. Lärmbekämpfung und Akustik  
8401 Winterthur, Zeughausstrasse 70  
Telefon 052 89 21 21

Gewebe  
**MATTEN**  
jetzt stärker, billiger!

geotextil   
**PPS - 45**  
gewebe-matten  
100 kp stark!

Tricon Trading Co AG  
Vogelsangstr. 7 8006 Zürich  
Tel. 01/34 35 36



Verlangen Sie unsere Dokumentation

# **Kilcher** informiert

## **EFKALAST** von **Kilcher**

Speziell zur Rissüberbrückung  
entwickeltes Dichtungsmaterial

Für alle erdüberdeckten  
Bauwerke:  
Zivilschutzanlagen  
Tiefgaragen  
Tunnels im Tagbau  
Lawinenschutzbauten

EFKALAST ist festhaftend  
auf der Unterlage,  
deshalb durch Wasser  
nicht unterwanderbar.

Fordern Sie unsere  
unverbindliche Beratung  
und Offerte.

Das Ei  
von «KILCHER»

Beratung und Dokumentation durch

**F. KILCHER AG CH-4565 Recherswil**

Telefon 065 35 16 35 Telex 34 520 Kilch